KÚPNA ZMLUVA č.010420

uzavretá podľa § 409 a nasl. Obchodného zákonníka č.513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov

„Dodávka technologických zariadení v rámci projektu „Program separovaného zberu obce Dolné Obdokovce“.“

1. Zmluvné strany

1.1. Identifikačné údaje predávajúceho:

Predávajúci:	***HANES Slovakia s.r.o.***
Sídlo:	Pri kalvárii 20, 917 01 Trnava
IČO:	36249297
DIČ:	2020167259
IČDPH:	SK2020167259
Bankové spojenie	Citibank Bratislava
číslo účtu:	2108790007/8130
Oprávnený zástupca:	Filip Hachle – konateľ spoločnosti
Telefón:	033/5921911
Fax:	033/5545000
e-mail:	info@hanes-slovakia.sk

Obch. register Okresný súd Trnava, oddiel sro, vložka číslo13490/T

(ďalej len predávajúci)

1.2. Identifikačné údaje kupujúceho:

Kupujúci:	***Obec Dolné Obdokovce***
Sídlo:	Obecný úrad, Dolné Obdokovce 103, 951 02 Dolné Obdokovce
IČO:	00307891
DIČ:	2021252695
Bankové spojenie:	OTP Slovensko
Číslo účtu:	11582835/ 5200
Oprávnený zástupca:	Zoltán Gyepes – starosta obce
Telefón:	037/7876210
Fax:	02/44371359
e-mail:	dolneobdokovce@mail.t-com.sk

(ďalej len kupujúci)

Financované z prostriedkov Európskeho regionálneho a rozvojového fondu, štátneho rozpočtu Slovenskej republiky a rozpočtu obce Dolné Obdokovce.

2. Predmet kúpnej zmluvy

2.1 Predmetom obstarávania je kompletná dodávka:
1 ks zberového vozidla na zvoz TKO a separovaného odpadu - dvojnápravového podvozku , s kompaktnou kabínou pre 1+2 osoby, vybaveného pevnou nákladnou nadstavbou - nosičom výmenných nadstavieb, rýchlo výmenný systém s dodávkou výmennej nadstavby na zber TKO a separovaného zberu (plasty, sklo, papier) s efektívnym objemom zbernej nádrže min. 16 m3 s lineárnym lisovacím mechanizmom a výmennej pracovnej nadstavby nosič kontajnerov s hydraulickou rukou,
1 ks Viacúčelového vozidla traktora s radlicou, čelným nakladačom, vzadu nesená radlica pre traktory hydraulicky natáčaná, vzadu nesený zametač, vzadu nesený traktorový sypač 1 ks náves 10 m2 pre kontajnery
1 ks vaňový kontajner : otvorený, závesný , celozváraný , rám z ohýbaných profilov , vaňa a bočné steny z oceľového plechu hrúbky 4 mm a 3 mm vodotesne zvarené , symetrické prevedenie, základný a vrchný syntetický náter , objem 10 m3 , nosnosť min. 10 t
2 ks vaňový kontajner s odpruženým vekom : zatvorený, závesný , celozváraný , rám z ohýbaných profilov , vaňa a bočné steny z oceľového plechu hrúbky 4 mm a 3 mm vodotesne zvarené , symetrické prevedenie, základný a vrchný syntetický náter , objem 10 m3, nosnosť min. 10 t .
2 ks vaňový kontajner so sklopným čelom : závesný , celozváraný , rám z ohýbaných profilov , vaňa a bočné steny z oceľového plechu hrúbky 4 mm a 3 mm vodotesne zvarené , symetrické prevedenie, základný a vrchný syntetický náter , objem 10 m3, nosnosť min. 10 t
6 ks sklolaminátový kontajner 2 100 l na papier
6 ks sklolaminátový kontajner 2 100 l na sklo
6 ks sklolaminátový kontajner 2 100 l na rôzne
6 ks sklolaminátový kontajner 2 100 l na plasty
1 ks mobilný EKO sklad nebezpečných látok
1 ks ohradová paleta sieťovaná, rozmery 1200 x 800 x 600 mm
1 ks hydraulického lisu na odpad 1 ks vysokozdvižného vozíka
1 ks drviča plastového odpadu

2.2 Predmet zmluvy kupujúci prevezme na základe odovzdávacieho protokolu, ktorý za kupujúceho podpíše osoba oprávnená na rokovanie vo veciach technických a za predávajúceho poverený obchodník. Predávajúci odovzdá a kupujúci od predávajúceho prevezme predmet zmluvy resp. jeho časť za priamej účasti predávajúceho v mieste určenom v čl. 3 tejto zmluvy.

3. Čas a miesto plnenia

3.1 Predpokladaný termín splnenia predmetu zmluvy je do 2 mesiacov od účinnosti zmluvy.

3.2 Predávajúci sa telefonicky dohodne s kupujúcim na termíne prevzatia predmetu zmluvy, resp. jeho časti podľa čl. 2.2 najmenej dva dni pre predpokladaným termínom prevzatia.

3.3 Predávajúci doručí predmet zmluvy, resp. časť predmetu zmluvy na miesto určené kupujúcim v obci Dolné Obdokovce, ak sa strany nedohodnú inak.

4. Cena

3.1. Cena predmetu zmluvy je určená výsledkom verejnej súťaže v zmysle § 51 zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v súlade so zákonom č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov nasledovne:

Kód položky	Popis	MJ	Množstvo celkom	Cena jednotková bez DPH	Cena jednotková s DPH	Cena jednotková bez DPH	Cena celkom bez DPH	Cena celkom s DPH	Cena celkom bez DPH
				EUR	EUR	SKK	EUR	EUR	SKK
1	*Vaňový kontajner 10 m³*	*ks*	*1,000*	*2 800,00*	*3 332,00*	*84 352,80*	*2 800,00*	*3 360,00*	*84 352,80*
2	*Vaňový kontajner s odpruženým vekom 10 m³*	*ks*	*2,000*	*3 122,50*	*3 715,78*	*94 068,44*	*6 245,00*	*7 494,00*	*188 136,87*
3	*Vaňový kontajner so sklopným čelom 10 m³*	*ks*	*2,000*	*3 622,50*	*4 310,78*	*109 131,44*	*7 245,00*	*8 694,00*	*218 262,87*
4	*Sklolaminátový kontajner 2 100 l – papier*	*ks*	*6,000*	*1 308,00*	*1 556,52*	*39 404,81*	*7 848,00*	*9 417,60*	*236 428,85*
5	*Sklolaminátový kontajner 2 100 l – sklo*	*ks*	*6,000*	*1 308,00*	*1 556,52*	*39 404,81*	*7 848,00*	*9 417,60*	*236 428,85*
6	*Sklolaminátový kontajner 2 100 l – rôzne*	*ks*	*6,000*	*1 308,00*	*1 556,52*	*39 404,81*	*7 848,00*	*9 417,60*	*236 428,85*
7	*Sklolaminátový kontajner 2 100 l – plasty*	*ks*	*6,000*	*1 308,00*	*1 556,52*	*39 404,81*	*7 848,00*	*9 417,60*	*236 428,85*
8	*Mobilný EKO – sklad 1600x2350x2350 mm*	*ks*	*1,000*	*2 660,00*	*3 165,40*	*80 135,16*	*2 660,00*	*3 192,00*	*80 135,16*
9	*Ohradová paleta sieťovaná 1200x800x600 mm*	*ks*	*1,000*	*196,00*	*233,24*	*5 904,70*	*196,00*	*235,20*	*5 904,70*
10	*Viacúčelové vozidlo pre odvoz odpadu –nosič kontajnerov*	*ks*	*1,000*	*318 700,00*	*379 253,00*	*9 601 156,20*	*318 700,00*	*382 440,00*	*9 601 156,20*
11	*Viacúčelové vozidlo traktor s radlicou, nakladačom, vzadu nesená radlica pre traktory hydraulicky natáčaná, zametač, traktorový sypač*	*ks*	*1,000*	*99 500,00*	*118 405,00*	*2 997 537,00*	*99 500,00*	*119 400,00*	*2 997 537,00*
12	*Náves 10 m², kontajner*	*ks*	*1,000*	*25 900,00*	*30 821,00*	*780 263,40*	*25 900,00*	*31 080,00*	*780 263,40*
13	*Hydraulický lis na odpad 7 500 kg*	*ks*	*1,000*	*27 500,00*	*32 725,00*	*828 465,00*	*27 500,00*	*33 000,00*	*828 465,00*
14	*Vysokozdvižný vozík*	*ks*	*1,000*	*24 500,00*	*29 155,00*	*738 087,00*	*24 500,00*	*29 400,00*	*738 087,00*
15	*Drvič plastového odpadu*	*ks*	*1,000*	*23 450,00*	*27 905,50*	*706 454,70*	*23 450,00*	*28 140,00*	*706 454,70*
			Celkom				***570 088,00***	***684 105,60***	***17 174 471,09***

Celková cena predmetu zákazky je
570.088,- EUR bez DPH, Slovom: Päťstosedemdesiattisíc osemdesiatosem 00/100 EUR,
a
684.105,60 EUR s DPH 20% Slovom: Šesťstoosemdesiatštyritisícstopäť 60/100 EUR.

3.2 Cena za dodávku predmetu zmluvy je konečná a stanovená v súlade s ponukou predávajúceho do verejnej súťaže. Táto je kalkulovaná vrátane DPH. V cene sú zahrnuté náklady súvisiace s dodaním predmetu zmluvy a dodania písomnej dokumentácie patriacej k predmetu zmluvy (potrebné dokumenty príslušných zariadení pre zápis do technického osvedčenia, odovzdávací protokol, záznam zaškolení obsluhy, servisná knižka, návod na obsluhu a údržbu). Písomná dokumentácia bude vyhotovená v jazyku slovenskom. Za týmto účelom sa za dostatočný považuje aj dokument vyhotovený v jazyku českom.

5. Platobné podmienky

5.1 Faktúra za dodanie predmetu zmluvy resp. časti predmetu zmluvy bude vyhotovená na základe obidvoma stranami podpísaného odovzdávacieho protokolu podľa článku 2.2 tejto zmluvy. Odovzdávací protokol bude vyhotovený pri prevzatí predmetu zmluvy resp. časti predmetu zmluvy. Na účely fakturácie sa za deň dodania považuje deň podpisu odovzdávacieho protokolu. Termín plnenia predmetu zmluvy resp. časti predmetu zmluvy nemusí byť totožný s čiastkovým dodaním v zmysle platného zákona o DPH.

5.2 Kupujúci sa zaväzuje uhradiť kúpnu cenu podľa čl. 4 bez preddavku na základe faktúry, ktorú predávajúci vyhotoví a doručí do sídla kupujúceho. Splatnosť faktúry je 90 dní od jej doručenia kupujúcemu.

5.3. Faktúra musí obsahovať náležitosti podľa § 71 zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v platnom znení. V prípade, že faktúra nebude obsahovať všetky náležitosti podľa zákona č.222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v platnom znení, kupujúci je oprávnený ju predávajúcemu vrátiť na zmenu, doplnenie alebo opravu.

5.4 Úhrada vykonaná prostredníctvom banky je splnená dňom, v ktorom je kúpna cena pripísaná na účet predávajúceho.

5.5 Kupujúci si vyhradzuje právo, že v prípade nedodania tovarov, alebo nedodania časti tovarov, nebude predávajúci fakturovať vôbec.

6. Podmienky dodávky tovarov

6.1 Predávajúci je povinný dodať predmet zmluvy podľa článku 2.1 s parametrami a v kvalite podľa tejto zmluvy a súťažných podkladov.

6.2. Zaškolenia obslúh a kurz základnej údržby sa uskutoční pri odovzdávaní predmetu zmluvy v mieste jeho dodania v počte max. 2 osôb v zmysle platnej legislatívy

7. Právne vzťahy a dôsledky neplnenia zmluvy

7.1 Predmet plnenia podľa tejto zmluvy je považovaný za splnený odovzdaním predmetu zmluvy kupujúcemu v dohodnutom mieste, kvalitne a čase v súlade s touto zmluvou a súťažnými podkladmi.

7.2 Nebezpečenstvo škody na veci a vlastnícke právo k predmetu zmluvy, resp. časti predmetu zmluvy prechádza na kupujúceho dňom podpísania odovzdávacieho protokolu oboma zmluvnými stranami podľa čl. 2.2 tejto zmluvy.

7.3 Kupujúci je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy, ak predávajúci koná v rozpore s touto zmluvou, prílohami, súťažnými podkladmi a právnymi predpismi a na písomnú výzvu kupujúceho toto konanie a jeho následok neodstráni ani v určenej dodatočnej lehote 4 mesiace. Pre právnu úpravu odstúpenia od zmluvy a vzájomných nárokov zmluvných strán z neho vyplývajúcich primerane platia ustanovenia § 344 a nasl. Zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov ak nie je inak dohodnuté v zmluve.

7.4 V prípade, ak nastanú právne skutočnosti majúce za následok zmenu v právnom postavení predávajúceho (napr. vyhlásenie konkurzu, vstup do likvidácie, zmena právnej formy, zmena v oprávneniach konať v mene predávajúceho) alebo akákoľvek iná zmena majúca priamy vplyv na plnenie zmluvy zo strany predávajúceho, je predávajúci povinný oznámiť tieto skutočnosti kupujúcemu do 10 dní odo dňa, kedy tieto skutočnosti nastali.

7.5 Ak čas plnenia predmetu zmluvy bude porušený z dôvodov, ktoré nemôže predávajúci objektívne ani pri vynaložení všetkého potrebného úsilia ovplyvniť t.j. z dôvodov vyššej moci (ďalej len

„prekážka"), predlžuje sa čas plnenia predmetu zmluvy o dobu trvania prekážky, čo bude riešené dodatkom k zmluve.

8. Zmluvné pokuty

8.1 V prípade, že predávajúci nedodrží termín plnenia podľa čl. 3.1 má kupujúci voči predávajúcemu nárok na zmluvnú pokutu vo výške 0,001% z ceny nedodanej časti predmetu zmluvy za každý deň omeškania.

8.2 V prípade nezaplatenia faktúry v termíne jej splatnosti má predávajúci nárok na úrok z omeškania vo výške 0,05% z fakturovanej čiastky za každý deň omeškania.

9. Náhrada škody

9.1 Predávajúci i kupujúci má právo na náhradu škody, ktorá im vznikne porušením, resp. zanedbaním povinností druhou zmluvnou stranou.

10. Riešenie sporov

10.1 Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade sporov budú tieto riešiť predovšetkým spôsobom vzájomných jednaní tak, aby prišlo k mimo súdnej dohode. Pokiaľ nebude možné nájsť kompromisné riešenie mimo súdnym spôsobom, budú zmluvné strany riešiť spory súdnou cestou, pričom príslušným súdom bude všeobecný súd odporcu.

10.2 Ostatné právne vzťahy, ktoré táto zmluva neupravuje, riadia sa príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov.

11. Záručná doba a záručné podmienky

11.1 Záručná doba na predmet zmluvy ako celok je 24 mesiacov okrem opotrebovateľných častí strojov. Záručná doba začína plynúť momentom protokolárneho odovzdania predmetu zmluvy, resp. časti predmetu zmluvy.

11.2 Záručné podmienky sú uvedené v servisných knižkách každého stroja a budú kupujúcemu odovzdané pri protokolárnom prevzatí v súlade s čl. 2.2 tejto zmluvy.

11.3 Záruku za jednotlivé tovary predmetu zmluvy zabezpečuje HANES Slovakia, s.r.o., Pri kalvárii 20, 917 01 Trnava.

11.4 Počas záručnej doby kupujúci je povinný podať dodávateľovi správu o vadách (reklamáciu) bez zbytočného odkladu po tom, čo vadu zistil. Tento úkon sa považuje za splnený písomným nahlásením do troch pracovných dní od zistenia vady kupujúcim, s uvedením podrobného popisu zistenej vady a miesta, kde sa predmet zmluvy nachádza, a čo žiada kupujúci a to doručením v uvedenej lehote zodpovednej osobne alebo poštou, faxom, alebo e-mailom:
na adresu HANES Slovakia, s.r.o., Pri kalvárii 20, 917 01 Trnava, faxom 033/5545000, alebo e-mailom na adresu : maros@hanes-slovakia.sk

11.5 Uznanie reklamovanej vady je predávajúci, povinný písomne potvrdiť do 48 hodín odo dňa doručenia reklamácie, pričom túto lehotu je povinný dodržať aj v prípade, ak reklamované vady odmieta uznať. Lehota 48 hodín podľa predchádzajúcej vety je zo strany predávajúceho dodržaná v prípade, ak kupujúci v uvedenej lehote obdrží písomné potvrdenie predávajúceho uvedené v prvej vete tohto článku doručené osobne alebo poštou do sídla kupujúceho alebo faxom na č.: 037/7876210 alebo e-mailom: na adresu: dolneobdokovce@mail.t-com.sk.

12. Reklamácie

12.1 Každú reklamáciu uplatní kupujúci u predávajúceho, v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi na základe ustanovení záručných a reklamačných podmienok predávajúceho. Týmto nie sú dotknuté ustanovenia čl. 11.

13. Záverečné ustanovenia

13.1 Túto zmluvu je možné meniť len písomnými dodatkami podpísanými oboma zmluvnými stranami.

13.2 Táto zmluva je vyhotovená v štyroch originálochoch, z toho po dva pre každú zmluvnú stranu.

13.3 Táto zmluva nadobúda platnosť a súčinnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.

13.4 Predávajúci sa zaväzuje, že strpí výkon kontroly/audit/overenia súvisiaceho s dodávaným tovarom kedykoľvek počas platnosti a účinnosti Zmluvy o poskytnutie nenávratného finančného príspevku medzi príslušným riadiacim orgánom a verejným obstarávateľom/konečným prijímateľom pomoci.

13.5 Zmluvné strany, po dôkladnom sa oboznámení s obsahom zmluvy, vyhotovenej slobodne, vážne, bez akéhokoľvek nátlaku, ako prejav ich skutočnej vôle, ju na znak svojho súhlasu podpisujú.

V DOLNÝ OBDOK dňa 4.2.2011
Kupujúci:

.....
Zoltán Gyepes
Starosta obce Dolné Obdokovce

V Trnave dňa 4/2/2011
Predávajúci:

.....
Filip Hachle
konateľ spoločnosti HANES Slovakia s.r.o.

HANES Slovakia, s.r.o.
IČ DPH: SK2020167259
IČ: 36249297

(3)